

Mark Your Calendar!!!

Spring

School Days

Where: Bookshop West Portal

80 West Portal Avenue

When: Friday, April 15 – Monday, April 18

Stock up on some great books and earn money for our school at the same time! Just mention our school's name while shopping during School Days and we'll receive a percentage of your net purchase in either cash or store credit.

Bookshop West Portal

80 West Portal Avenue

San Francisco, CA 94127

415-564-8080

Open 10 am – 9pm, seven days a week

SF Community



Week of April 11, 2011

NEWS

Hello Families!

We have a very important School Site Council meeting next year to prioritize what we spend our PAC funds on for 2011-2012. Please come- you don't need to have been coming to the SSC meetings this year to lend your voice to this meeting. We welcome your input!

Friday afternoon April 29th will be our spring celebration. Students will participate in movement, art, science, and nature activities as well as carnival games. It is a chance for students to have fun in cross-age groups. All family members are encouraged to participate. We still need volunteers to help at stations. If you are interested please let me know and I'll connect you with Sofia or the parent chairs (Stacey and Chi-An).

5th and 8th grade students will be presenting their portfolios during the week of May 16th. Some students will present during class and others will present after school. Portfolio presentations are about half an hour each and students present in pairs. Portfolios are a powerful tradition at SFC. Students communicate to the community work that demonstrates their readiness for the next level of schooling. It is also a chance for students to reflect on their learning and experience as a student at SFC.

STRONG COMMUNITY

Monday April 25th
FURLOUGH DAY
No School

Thursday April 21st
SCHOOL SITE COUNCIL
6:00-7:30pm in room 205
Dinner and Childcare provided

CA STATE TESTING weeks of April 18th and 26th

STRONG INDIVIDUALS

We support our students to be strong individuals through the following classroom activities:

K-5 Library: 4/5 students voted on which of three books should win the CA Young Readers medal. After voting, they wrote and drew about their favorite nominated book. SFC students' work will be displayed in a San Francisco public library.

ASP: Martha is taking Brooke's place as the new 1st grade program leader. Martha Perez. The children are already familiar with her. Please let me know if you have any questions about the transition. A quick reminder that attendance is very important to our program. Attendance is directly connected to our funding and the snacks that students receive after school. Recently, we've had missing signatures and times on our attendance sheets. Please be sure that you are signing out your children at 6:30 PM.- Edwin

STRONG MINDS AND HEARTS

We celebrate the following students and parents for practicing Virtues and Powerful Ways of Thinking:

Aliyah C. for BALANCE and COMMUNICATE; Marion C. for COMMUNICATE; Angelo C.U. for COMMUNICATE

Please fill out this slip and return it to school with your child to give to their teacher.

I've received the weekly (4/11/11) newsletter for my child, _____.
(YOUR CHILD'S NAME)

PRINT YOUR NAME

SIGNATURE

DATE

SF Community



2011年四月十一星期一

消息

大家好！

我們有一個十分重要有關在 2011-2012 年如何使用家長會資金的學校委員會會議。請出席——即使今年你沒有出席過學校委員會會議，請出席提供你的看法。我們歡迎你的意見！

四月二十九日星期五下午是我們的春季慶祝會。學生將參加動作、藝術、科學學和自然的活動，及參加嘉年華會遊戲。這是不同年齡學生一起共樂的機會。我們鼓勵所有家庭參加。我們的攤位同時需要義工協助。如有興趣請告訴我，我可為你聯絡 Sofia 或活動的家長主席 (Stacey 和 Chi-An)。

五和八年級的學生將在五月十六日的星期簡報他們的作品。有些學生將在課室做簡報，有些在課後簡報。作品簡報是三藩市社區學校的一個有力傳統。學生向群體展示他們的工作，顯示他們的進度，準們上另一個年級。這同時也是學生反思他們在三藩市社區學校學習和身為學生的經驗。

有力的群體

四月二十五日星期一
無薪假·學校休息

四月二十一日星期四
學校委員會會議
下午六時至七時卅分
提供晚餐和托兒

加州標準測驗試將於四月十八日和
四月二十六日的星期舉行。

有力的個人

我們通過以下的課室活動，支持學生的有力發展：

幼稚園—五年級：四／五年級的學生投票那三本書應得 CA Young Readers 獎。在投票之後，他們寫和繪畫有關他們提名的書本的內容。三藩市社區學校學生的作品，將於三藩市公立圖書館展出。

課後計劃：Martha 出替 Brooke 任一年級的新計劃領導。Martha Perez，孩子都熟悉她。如對此過渡有任何問題請告訴我知道。要提醒一下的是參加我們的計劃，出席是十分重要的。出席直接和我們的資助以及學生在課後得到小吃的資助有關聯。最近，我們的出席表中少了一些簽名和時間。請記得在下午六時卅分接回孩子時簽退。— Edwin

德智並重

我們表揚以下實踐品德和有力思考的學生：

請填妥以下便條，由孩子交回教師。

我已收到 4/11/11 的每周通訊，孩子姓名：_____

姓名正楷

簽名

日期

SF Community



Semana de 11 de abril de 2011

NOTICIAS

¡Saludos familias!

Tenemos una reunión muy importante del Concilio del Sitio Escolar la próxima semana para decidir las prioridades para los fondos del PAC para 2011-2012. Asistir por favor - no es necesario que haya venido al SSC antes para participar. ¡Queremos escuchar su voz!

En la tarde de viernes, 29 de abril vamos a tener la celebración de primavera. Los alumnos van a participar en actividades de movimiento, las artes, ciencias, y la naturaleza tanto como juegos de feria. Es una oportunidad para que los estudiantes se diviertan en grupos de edades mixtas. Todas las familias están invitados a participar. Todavía se necesitan voluntarios para ayudar con las actividades. Si esté interesado por favor comunicarse conmigo y le haría la conexión con Sofia ó las organizadoras familiares (Stacey y Chi-An).

Los alumnos de grados 5° y 8° van a presentar sus portafolio durante la semana del 16 de mayo. Algunos van a presentar en la clase y otros después de escuela. Se presentan en pareja y duran una media hora. Los portafolio son una tradición poderosa en la escuela SFC. Los estudiantes muestran a la comunidad que están listos para el próximo nivel de educación. También es una oportunidad de reflejar sobre su aprendizaje y experiencia como alumno de SFC.

COMUNIDAD FUERTE

Lunes, 25 de abril
Día de suspensión
temporal del distrito
("furlough day")
NO HAY ESCUELA

Jueves 21 de abril
CONCILIO DEL SITIO ESCOLAR
6:00-7:30pm en salón 205
Comida y cuidado de niños

EXÁMENES ESTATALES las semanas del 18 y 26 de abril

INDIVIDUOS FUERTES

Apoyamos a los estudiantes a ser individuos fuertes a través de estas actividades:

Biblioteca, grados K-5: Los alumnos en grados 4/5 votaron sobre cual de tres libros debe ganar el premio de Lecturas Jóvenes de California. Después de votar, escribieron y dibujaron sobre lo que pensaron sobre su libro preferido. El trabajo de los alumnos de la escuela SFC se va a mostrar en la biblioteca pública de San Francisco.

Programa Después de Escuela: Martha Perez está tomando el lugar de Brooke como el nuevo líder del programa para los estudiantes de primer grado. Los niños ya la conocen. Por favor dejarme saber si tenga preguntas sobre la transición. Un recuerdo ligero que la asistencia es muy importante para nuestro programa. La asistencia es conectada directamente a nuestros fondos y la comida que recibe después de escuela. Recientemente hemos estado perdiendo las firmas en los formularios de asistencia. Por favor asegurarse de esté firmando para sacar a sus hijos a las 6:30 PM.- Edwin

MENTES Y CORAZONES FUERTES

Celebramos a los estudiantes siguientes para practicar las Virtudes y Maneras Poderosas de Pensar:

Aliyah C. for BALANCE and COMMUNICATE; Marion C. for COMMUNICATE; Angelo C.U. for COMMUNICATE

Favor de firmar y devolver este parte a la escuela con su hijo para entregar al maestro.

He recibido el noticiero semanal (11 de abril de 2011) para mi hijo, _____
(nombre de su hijo)

Su nombre con letra de imprenta

Firma

Fecha

Summer Reading Skills Programs



THIS SUMMER IN SAN FRANCISCO AND ON CAMPUS

Program for 4-year-olds and entering kindergartners:

Your child will learn beginning phonics and reading readiness skills, build comprehension, and develop a love of books and reading. This program lays the foundation for a strong start in reading and school.

Program for entering 1st graders:

In this program, students learn to read independently. Your child will learn phonics and sight words, build comprehension, and gain the skills and confidence needed for success in first grade.

Program for entering 2nd graders:

In this program, students become fluent, independent readers. Your child will make significant gains in phonics and word-attack skills, fluency, and comprehension, and will develop confidence and a love of reading.

Program for entering 3rd graders:

In this program, students become strong independent readers. Your child will develop the comprehension, fluency, and long-word decoding skills needed to read longer books with ease, and will build confidence and a love of reading.

Program for entering 4th and 5th graders:

In this program, students make substantial gains in comprehension and increase fluency and reading speed. Your child will complete homework more quickly and easily, get better grades, and become a strong, enthusiastic reader.

Program for entering 6th-8th graders:

Students in this program make substantial gains in comprehension while doubling reading speed. They also learn the best way to read textbooks, take notes, and study for tests. As a result, students complete homework more quickly and easily, get better grades, and enjoy reading more.

Program for entering 9th-11th graders:

Students double reading speed, make substantial gains in comprehension, and learn study skills. Excellent preparation for the SAT, ACT, and college.

Phonics

Comprehension

Vocabulary

Study Skills

Speed Reading

Love of Reading

- Offered by San Francisco State University's College of Extended Learning.
- Designed and taught by professional instructors from the Institute of Reading Development.

FOR MORE INFORMATION OR TO REGISTER

1-800-470-3728 or www.sfsu.readingprograms.org

Schedule Code:
30-S1-DE0F

Please see reverse side for class schedule

Teachers

These enrichment classes are designed and taught by professional instructors from the Institute of Reading Development. Since the programs are offered as a community service by San Francisco State University's College of Extended Learning, the tuition is only \$299, *less than half the cost of similar reading programs*. Please ask about our family discount. Partial scholarships are available based on financial need.

Exciting Results

“I would like to thank you for such a positive outcome with my son James. He learned skills that have translated into wonderful grades, and more importantly, have given him more confidence in his reading abilities. He has actually asked to go to the library to pick out a book!”

- Parent of 4th grader

Class Schedule

All programs meet once each week.

Program R – For 4-year-olds and entering kindergartners
(must be age 4 when class begins)

Program 1 – For entering 1st graders

Program 2 – For entering 2nd graders

Program 3 – For entering 3rd graders

Program 4 – For entering 4th and 5th graders

Program 5 – For entering 6th-8th graders

Program 6 – For entering 9th-11th graders

Program 7 – For adults, college students,
and entering 12th graders

More reading classes are scheduled at nearby locations.

ON CAMPUS: The following programs meet on campus at San Francisco State University.

Program R - Sat., June 11-July 16, 9:00am-10:15am

Program R - Fri., June 17-July 15, 9:30am-10:45am

Program 1 - Sat., June 11-July 16, 11:15am-1:15pm

Program 2 - Sat., June 11-July 16, 2:15pm-4:15pm

Program 4 - Sun., June 12-July 17, 9:00am-11:15am

Program 4 - Fri., June 17-July 15, 3:15pm-5:30pm

Program 5 - Sun., June 12-July 17, 12:15pm-2:45pm

Program 5 - Fri., June 17-July 15, 11:45am-2:15pm

Program 6 - Sun., June 12-July 17, 3:45pm-6:15pm

SAN FRANCISCO (FOREST HILL): The following programs meet at Forest Hill Christian Church, 250 Laguna Honda Boulevard.

Program R - Tue., June 14-July 12, 1:15pm-2:30pm

Program 6 - Tue., June 14-July 12, 3:30pm-6:00pm

Program 7 - Tue., June 14-July 12, 7:00pm-9:30pm

ON CAMPUS: The following programs meet on campus at San Francisco State University.

Program R - Thu., July 21-Aug. 18, 2:00pm-3:15pm

Program R - Sat., July 23-Aug. 20, 9:30am-10:45am

Program 1 - Sat., July 23-Aug. 20, 12:00pm-2:00pm

Program 1 - Sun., July 24-Aug. 21, 9:00am-11:00am

Program 2 - Sat., July 23-Aug. 20, 9:00am-11:00am

Program 2 - Sun., July 24-Aug. 21, 12:00pm-2:00pm

Program 3 - Sat., July 23-Aug. 20, 3:15pm-5:15pm

Program 3 - Sun., July 24-Aug. 21, 3:00pm-5:00pm

Program 4 - Sat., July 23-Aug. 20, 12:00pm-2:15pm

Program 5 - Sat., July 23-Aug. 20, 3:15pm-5:45pm

Program 6 - Thu., July 21-Aug. 18, 4:15pm-6:45pm



FOR MORE INFORMATION OR TO REGISTER

Call 1-800-470-3728

Mon.-Thurs. 7am-7pm, Fri. 7am-6pm and Sat. 7am-1pm

OR VISIT OUR WEBSITE AT

www.sfsu.readingprograms.org

Inquire early! Class size is limited.

FREE PROGRAM

JOIN THE

JUNIOR GIANTS



Bank of America

A free, non-competitive baseball program for girls and boys.

CONFIDENCE • INTEGRITY • LEADERSHIP • TEAMWORK



Kids & coaches interested should contact:

San Francisco Recreation & Park Dept

Cortez Espinoza 415-695-5006 • Cortez.Espinoza@sfgov.org

Sign up May 21 • www.sfreconline.org

League Starts June 20

1.877.JR.GIANT • JRGIANTS.ORG

SFG76

PROGRAMA GRATIS

ÚNETE A LOS

JUNIOR GIANTS



Bank of America

Un programa de béisbol gratis, no competitivo para niñas y niños.

CONFIANZA • INTEGRIDAD • LIDERATO • EQUIPO



Niños y entrenadores interesados deben de ponerse en contacto con:

San Francisco Recreation & Park Dept

Cortez Espinoza 415-695-5006 • Cortez.Espinoza@sfgov.org

Sign up May 21 • www.sfreconline.org

League Starts June 20

1.877.JR.GIANT • JRGIANTS.ORG